Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 1:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Aszer nie wydziedziczył mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu, Achlab, Akzib, Chelba, Afik i Rechob.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Aszer nie wydziedziczył mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu, Achlab, Akzib, Chelba, Afik i Rechob.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Aszer także nie wypędził mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu, Achlab, Akzibu, Chelba, Afik i Rechob.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Aser też nie wypędził mieszkających w Acho, i mieszkających w Sydonie, i w Ahalab, i w Achsyb, i w Helba, i w Afek, i w Rohob.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Aser też nie wygładził obywatelów Akcho i Sydonu, Ahalab i Achasib, i Helba, i Afek, i Rohob;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Aser nie wypędził mieszkańców Akko ani Sydonu, ani Achlab, ani Akzib, ani Chelba, ani Afik, ani Rechob.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Aszer nie wypędził mieszkańców Akko i mieszkańców Sydon, Achlab, Achzib, Chelba, Afik i Rechob.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Aser nie pozbawił własności mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu, Achlab, Akzib, Chelba, Afek i Rechob.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Aser nie wypędził mieszkańców Akko ani zamieszkujących Sydon, Achlab, Akzib, Chelba, Afik i Rechob.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Aszer nie wypędził mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu, Achlab, Akzib, Chelba, Afik ani Rechob.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Асир не вигнав тих, що жили в Акхоні, і були йому данинниками, і тих, що жили в Дорі, і тих, що жили в Сідоні і тих, що жили в Аалафі і в Ахазіві і в Хелві і Афеку і в Роові.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Aszer nie wypędził mieszkańców Akko, mieszkańców Cydonu, następnie Achlabu, Achzybu, Helby, Afiku i Rechotu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Aszer nie wypędził mieszkańców Akko ani mieszkańców Sydonu i Achlabu, i Achzibu, i Chelby, i Afiku, i Rechobu.